

AGREEMENT ON ACADEMIC COOPERATION
BETWEEN
FACULTY OF DESIGN, GRADUATE SCHOOL OF DESIGN AND SCHOOL OF DESIGN,
NATIONAL UNIVERSITY CORPORATION KYUSHU UNIVERSITY, JAPAN
AND
COLLEGE OF DESIGN,
NATIONAL TAIPEI UNIVERSITY OF TECHNOLOGY, TAIWAN

This Agreement on Academic Cooperation (hereinafter referred to as “**this Agreement**”) is made and entered into March 19, 2020 (hereinafter referred to as the “**Effective Date**”) between **National University Corporation Kyushu University**, a national university duly organized and existing under the laws of Japan, having an address at 744 Motooka, Nishi-ku, Fukuoka, 819-0395, JAPAN (hereinafter referred to as “**KU**”) and **National Taipei University of Technology**, having an address at 1, Sec.3, Zhongxiao E. Rd., Taipei 10608, Taiwan, (hereinafter referred to as “**TT**”) (**KU** and **TT** may be referred to individually as the “**Party**” and jointly as the “**Parties**”) to promote academic cooperation.

1. The purpose of this Agreement is to develop scientific, academic and educational cooperation on the basis of equality and reciprocity and to promote relations between Faculty of Design, Graduate School of Design, and School of Design, **KU** and the College of Design, **TT** under the mutual understanding of the Parties (hereinafter referred to as the “**Academic Cooperation**”).
2. The Parties undertake to promote and develop the Academic Cooperation as follows:
 - (1) Exchange of academic staff, administrative staff and students;
 - (2) Joint workshop for design, planning and practical Internship;
 - (3) Collaboration for USR (University Social Responsibility) Plan and community empowerment;
 - (4) Exchange of academic information and joint research; and
 - (5) Other academic exchanges to which both Parties agree.
3. The Parties shall execute any written agreement for each detailed activity for promoting and developing the Academic Cooperation.
4. This Agreement is not intended to be legally binding. Nothing, therefore, shall diminish the full autonomy of either Party, nor shall any constraints be imposed by either Party upon the other Party in carrying out this Agreement.
5. This Agreement shall come into effect on the Effective Date and shall be valid for a period of five (5) years. This Agreement may be renewed, revised or modified after discussion by representatives of both Parties. This Agreement shall be terminated by a six (6) month prior written notice of the Party.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, the authorized representatives of the Parties have signed this Agreement written in the English language in duplicate, equally authentic.

For and on behalf of :

KU

Date: 22 April 2020
谷 正和

TANI Masakazu,
Dean,
Faculty of Design,
Graduate School of Design,
School of Design,
National University Corporation
Kyushu University

For and on behalf of :

TT

Date: 30 April 2020
黃 志弘

Chih-Hong Huang,
Dean,
College of Design,
National Taipei University of Technology



AGREEMENT ON ACADEMIC COOPERATION



BETWEEN

NATIONAL UNIVERSITY CORPORATION KYUSHU UNIVERSITY, JAPAN

AND

NATIONAL TAIPEI UNIVERSITY OF TECHNOLOGY, TAIWAN

This Agreement on Academic Cooperation (hereinafter referred to as “this Agreement”) is made and entered into September 8, 2020 (hereinafter referred to as the “Effective Date”) between **National University Corporation Kyushu University**, a national university duly organized and existing under the laws of Japan, having an address at 744 Motooka, Nishi-ku, Fukuoka, 819-0395, JAPAN (hereinafter referred to as “**KYUSHU**”) and **National Taipei University of Technology**, having an address at 1, Sec. 3, Zhongxiao E. Rd., Taipei 10608, TAIWAN (hereinafter referred to as “**TAIPEI TECH**”) (KYUSHU and TAIPEI TECH may be referred to individually as the “Party” and jointly as the “Parties”) to promote academic cooperation.

1. The purpose of this Agreement is to develop scientific, academic and educational cooperation on the basis of equality and reciprocity and to promote relations and mutual understanding between the Parties (hereinafter referred to as the “Academic Cooperation”).
2. The Parties undertake to promote and develop the Academic Cooperation as follows:
 - (1) Exchange of academic staff, administrative staff and students;
 - (2) Plan for joint research;
 - (3) Exchange of academic information and publications; and
 - (4) Other academic exchanges to which both Parties agree.
3. The Parties shall execute any written agreement for each detailed activity for promoting and developing the Academic Cooperation.
4. This Agreement is not intended to be legally binding. Nothing, therefore, shall diminish the full autonomy of either Party, nor shall any constraints be imposed by either Party upon the other Party in carrying out this Agreement.
5. This Agreement shall come into effect on the Effective Date and shall be valid for a period of five (5) years. This Agreement may be renewed, revised or modified after discussion by representatives of both Parties. This Agreement shall be terminated by a six (6) month prior written notice of the Party.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, the authorized representatives of the Parties have signed this Agreement written in the English language in duplicate, equally authentic.

For and on behalf of :

KYUSHU

Date: August 21, 2020

Chiharu Kubo

KUBO Chiharu, M.D., Ph.D.,
President,
National University Corporation
Kyushu University

For and on behalf of :

TAIPEI TECH

Date: Sept 23, 2020

Sea-fue Wang

WANG, Sea-fue, Ph.D.,
President,
National Taipei University of Technology

具體對策 國際連結規劃

大學端的國際推動目標

泰國朱拉隆功大學、日本九州大學、佐賀大學和首都大學東京與進行永續發展的學術交流合作，具體議題包括生態農村空間經營、青年住宅設計與義築、水土保持以及友善景觀再造等。



108/10/29 ~ 108/10/30

日本九州大學與佐賀大學國際學術工作坊討論